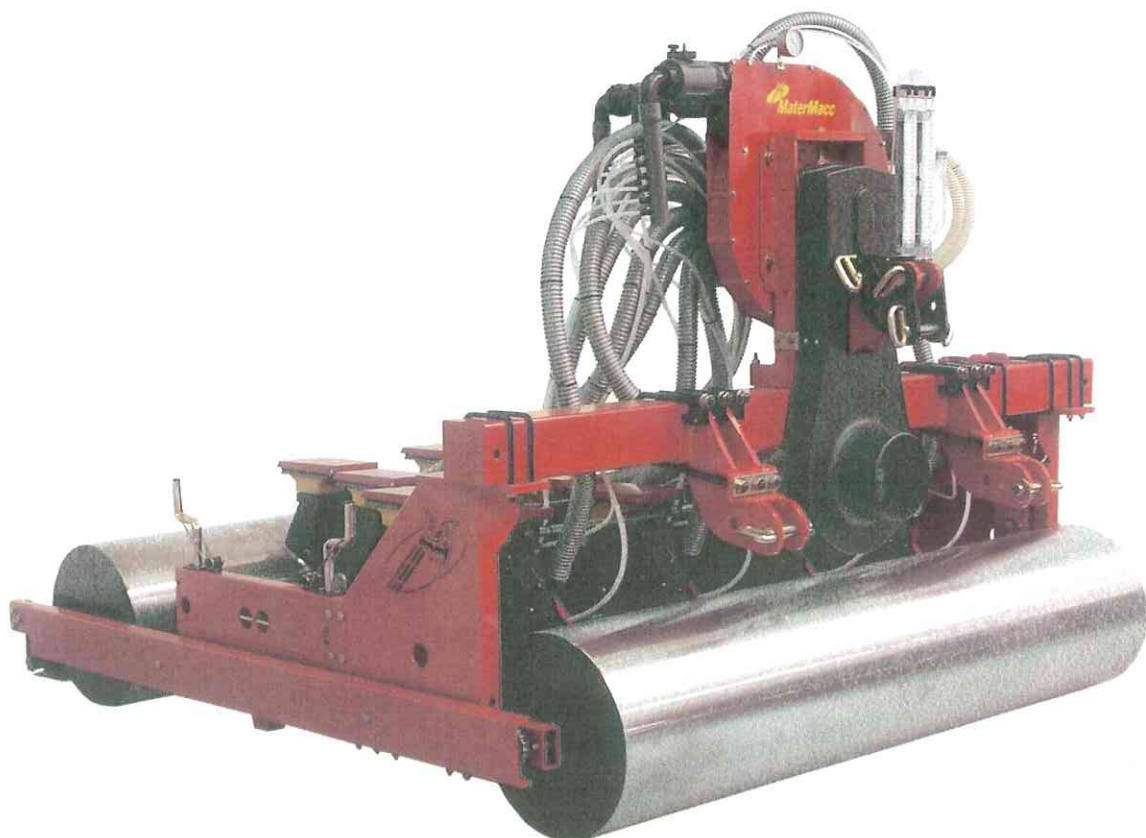


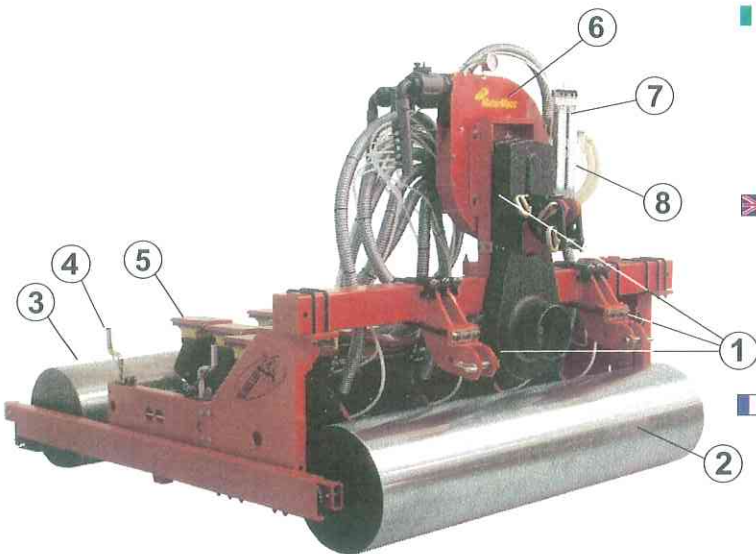


MLP

MaterMacc

- La MLP è una macchina adatta alla semina di ortaggi di precisione. La modularità con cui è progettata permette di allestire macchine che rispondono alle specifiche esigenze dell'utilizzatore.
- The MLP is a machine suitable for precision vegetable sowing. The modularity of its project permits to supply machines complying with the specific requirements of its user.
- Le modèle MLP est une machine apte à ensemençer des légumes par une méthode de précision. Etant modulaire, elle peut être réalisée selon les besoins spécifiques de l'utilisateur.
- Bei der MPL handelt es sich um eine Maschine, die für die Präzisionsaussaat von Gemüse geeignet ist. Die modulare Bauweise der Maschine erlaubt es, diese so auszurüsten, dass sie den besonderen Erfordernissen des Benutzers entspricht.
- La MLP è una macchina adatta alla semina di ortaggi di precisione. La modularità con cui è progettata permette di allestire macchine che rispondono alle specifiche esigenze dell'utilizzatore.





I 1) Attacco a tre punti applicabile a qualsiasi trattore. 2) Rullo anteriore per lo spianamento e la battitura del terreno. 3) Rullo posteriore per coprire e comprimere i semi. 4) Maniglie regolazione profondità di semina. 5) Elemento di semina. 6) Depressore / Ventola soffiante 7) Indicatore di pressione 8) Serbatoio raccolta semi residui 9) Trasmissione 10) Coprisemi

UK 1) Three point linkage to go with any tractor. 2) Front roller for leveling and compacting the ground. 3) Rear roller to cover and press the seeds. 4) Handles for seed depth adjustment 5) Sowing element 6) Vacuum pump / Blower fan 7) Pressure indicator 8) Residual seed collection tank 9) Gearbox 10) Seed covering device

F 11) Attelage à trois points apte à tout tracteur. 2) Rouleau avant pour aplatir et battre le terrain. 3) Rouleau arrière pour couvrir et comprimer la semence. 4) Poignées de réglage de la profondeur de l'ensemencement. 5) Élément d'ensemencement 6) Pompe à vide / Ventilateur de la soufflante 7) Indicateur de pression 8) Réservoir de récolte des graines résidus 9) Transmission 10) Couvre-graine

D 1) Dreipunkthängung, für den Anbau an jedem Traktor geeignet. 2) Vordere Walze zum Ebenen und Festdrücken des Erdrreichs. 3) Hintere Walze zum Bedecken und Festdrücken der Samen. 4) Griffe zum Einstellen der Aussaatiefe. 5) Säelement. 6) Vakuumpumpe / Gebläse 7) Druckanzeiger 8) Sammelbehälter für Restsamen 9) Antrieb 10) Vorrichtung zum Bedecken der Samen

E 1) Attacco a tre punti applicabile a qualsiasi trattore. 2) Rullo anteriore per lo spianamento e la battitura del terreno. 3) Rullo posteriore per coprire e comprimere i semi. 4) Maniglie regolazione profondità di semina. 5) Elemento di semina. 6) Depressore / Ventola soffiante 7) Indicatore di pressione 8) Serbatoio raccolta semi residui 9) Trasmissione 10) Coprisemi

